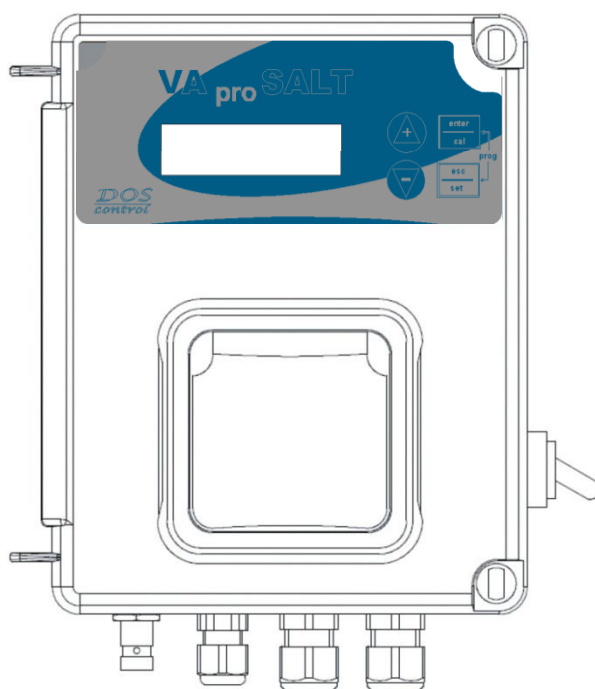


Dávkovací stanice VA_{PRO} SALT



Překlad původního návodu k použití

Obsah

1.	VŠEOBECNÝ ÚVOD	2
2.	OBSAH BALENÍ	3
3.	TECHNICKÉ ÚDAJE	3
4.	POKYNY K MONTÁŽI	4
5.	ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ.....	4
6.	NASTAVENÍ STANICE.....	5
6.1.	Program	5
6.2.	Kalibrace	6
7.	DÁVKOVÁNÍ.....	7
7.1.	<i>Proporcionální dávkování Redox (PROP)</i>	7
7.2.	<i>Časové dávkování Redox (CASOVE)</i>	8
7.3.	<i>Dávkování Redox zap/vyp (ON/OFF)</i>	8
7.2.	<i>Nastavení OFA time (Výstraha přeplnění)</i>	8
7.3.	<i>Výstraha pro nastavenou hodnoty Redox</i>	8
8.	SEZNAM MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ŘEŠENÍ	9
9.	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ	9
10.	ÚDRŽBA A ZAZIMOVÁNÍ	10

1. VŠEOBECNÝ ÚVOD

Dávkovací zařízení **VA PRO SALT** patří do nové řady přesných přístrojů, které byly pečlivě vyvinuty dodavatelem pro automatické řízení provozu bazénů. Jednotka vyniká snadnou ovladatelností a možností trvalého monitorování kvality bazénové vody.

Toto jednoduše použitelné zařízení nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu s tím, že stav elektrod je kontrolován automaticky.

POZOR !!!

Před prováděním JAKÉHOKOLI zásahu uvnitř řídicího panelu přístroje VA PRO SALT, odpojte zařízení ze sítě.

NEDODRŽENÍ POKYNU OBSAŽENÝCH V TÉTO PŘÍRUČCE BY MOHLO VÉST KE ZRANĚNÍ OSOB A NEBO POŠKOZENÍ ZAŘÍZENÍ.

UPOZORNĚNÍ

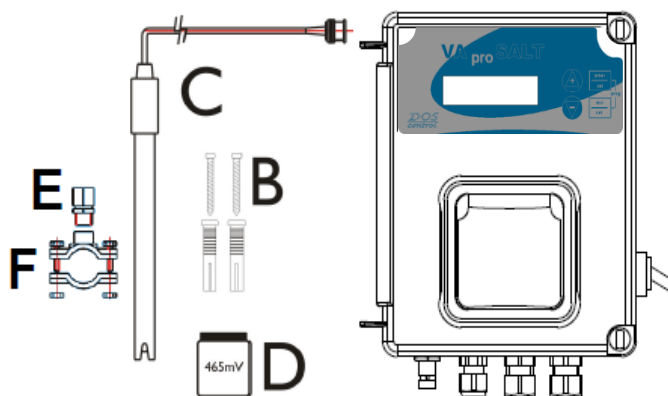
Při instalaci přístroje **VA PRO SALT** postupujte takto:

- ujistěte se, že se napájecí napětí shoduje s tím, které je uvedeno na štítku umístěném po straně zařízení,
- ujistěte se, že ochranný kryt čerpadla je správně upevněn.

Dávkovací stanice VA_{PRO} SALT

2. OBSAH BALENÍ

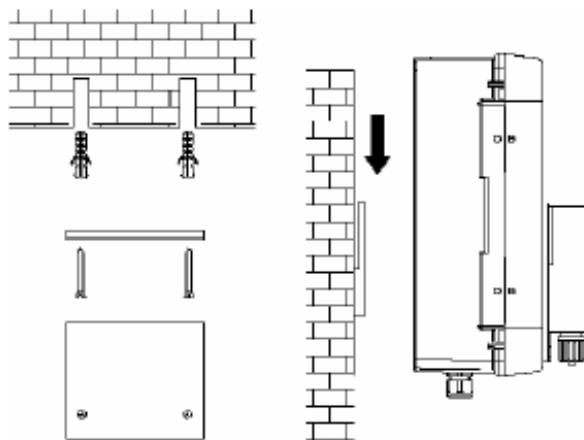
- A) Řídící zařízení "VA_{PRO} SALT"
- B) Upevňovací šroub ($\varnothing = 6$ mm)
- C) Sonda SRH-1 Rx (AU verze – slaná voda / PT verze – standardní voda)
- D) Kalibrační roztok 465mV
- E) Objímka pro sondu PSS3 (1/2" GAS)
- F) Upevňovací – přípojovací třmen PSS3 ($\varnothing=50$ mm)



3. TECHNICKÉ ÚDAJE

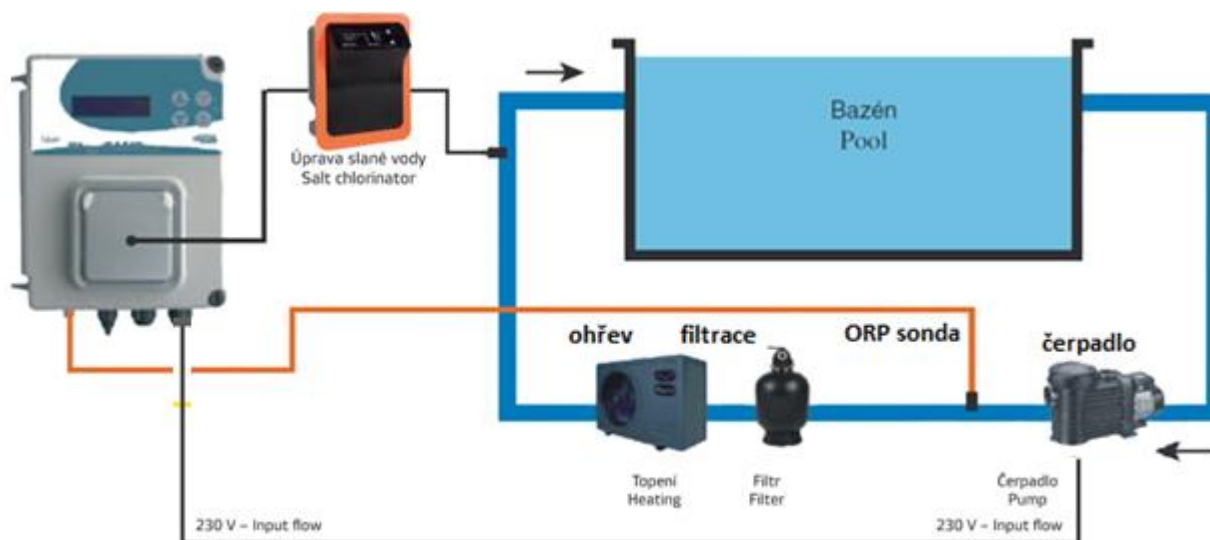
Rozměry (v – š – d)	234 x 162 x 108 mm
Hmotnost	1 kg
Napájení 50 Hz	230 VAC
Výkon	230 VAC
Spotřeba energie	12 W
Rozpětí měření a přesnost	0÷1000 mV ± 10 mV Redox
Regulace elektrody	automatická

Systém pro upevnění na zeď



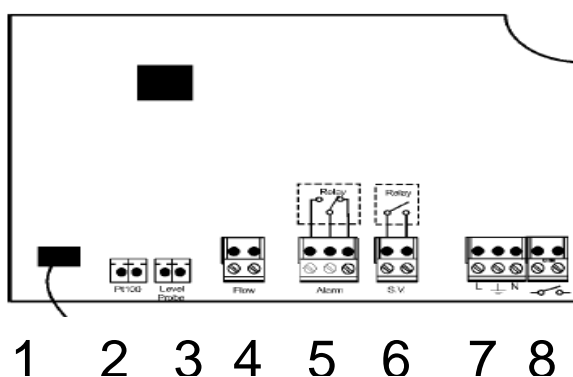
Instalujte dávkovací stanici **VA pro SALT** na tvrdou podpěru (svislou stěnu), kde je zajištěn snadný přístup pro obsluhu. Připevněte stanici **VA pro SALT** pomocí dodaného připevňovacího držáku (rozteč mezi středy otvorů: 95 mm, průměr 6 mm). Před prováděním jakýchkoliv prací uvnitř zařízení se ujistěte, že jsou spínače v poloze vypnuto 0. Oba šrouby v horní části zařízení pootočte o čtvrt otáčky a čelní strana se sklopí v závěsech do vodorovné polohy.

4. POKYNY K MONTÁŽI



5. ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

- 1) Vstup sondy Redox { - / + }
- 2) Vstup teplotní sondy (PT100)
- 3) Vstup hladinové sondy (nádrže s chemikálií)
- 4) Vstup snímání průtoku (napětí 230 VAC – propojení s čerpadlem) { L / N }
- 5) Výstupní relé dálkové výstrahy (beznapěťový kontakt 250 VAC 10 A)
- 6) Výstupní relé solenoidového ventilu (beznapěťový kontakt, relé 250 VAC 10 A)
- 7) Přívodní napájení 230 VAC { L / GND / N }
- 8) Napájení spínače ON/OFF



Level probe – úroňová/hladinová sonda


Flow – alternativní průtokového senzoru (napěťový vstup 230V, sepnutí při běhu recirkulačního čerpadla)

Alarm – výstraha

Input Redox – Vstup Redox

6. NASTAVENÍ STANICE



6.1. Program

Stiskněte klávesu  pro nastavení následující položky

- **Language (Jazyk)**

- je možné mít 5 jazyků - EN, IT, SP, DE, FR)



- **Flow_(Průtok)**

- Nastavte hodnotu pomocí  a 
- Vstup signálu lze povolit (ON) nebo zablokovat (OFF)

- **Dosage type (Typ regulace)**

- Nastavte hodnotu pomocí  a 
- Je možné zvolit režim **ON/OFF** nebo **PROP** (proporcionální dávkování) nebo **CASOVE**



- **Setpoint_680mV (Nastavená hodnota)**

- Nastavte hodnotu pomocí  a 
- Hodnotu lze nastavit v rozmezí od 0 do 1000 mV
 - Doporučená hodnota 600-700 mV



- **Setpoint_Type__Low (Nastavená hodnota – typ Low)**

- Nastavte hodnotu pomocí  a 
- Nastavte hodnotu LOW/RX+ (zvýšení konc. chloru - Chlornan) nebo HIGH/RX- (snížení konc. chloru)

- **OFA_Time_____off (Čas OFA)**

- Nastavte hodnotu pomocí  a 
- Je možné nastavit čas OFA v minutách

- **Calibration____465mV (Kalibrace)**



- Nastavte hodnotu pomocí  a 
- Je možné zvolit 465 mV nebo funkci zablokovat

- **Man_Temperature_25°C_ (Ruční teplota)**


- Nastavte hodnotu pomocí  a 

Uložte a opusťte programové nastavení pomocí klávesy ESC


- **Exit_____save (Opusťte a uložte)**

- Nastavte hodnotu pomocí kláves  a potvrďte klávesou 

- **Priming (Naplnění)**


- Plnicí čerpadlo: podržte stisknutou klávesu  na 3 vteřiny

6.2. Kalibrace

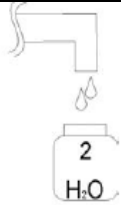






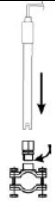

Stiskněte klávesu  na 3 vteřiny, standardní roztok pro kalibraci s označením 467 mV.

- **Nastavená hodnota**

- Stiskněte klávesu 

Podržte stisknutou klávesu Set a hodnotu upravte pomocí  na Sp_465m

- Stiskněte  na 5 vteřin a spusťte nastavení programu:

<p>1</p> 	<p>2</p> 	<p>3</p>  <p>Omyjte sondu</p>
<p>4</p>  <p>Vložte sondu do kalibračního roztoku</p>	<p>5</p> <p>Calibration Kalibrace</p>  <p>Stiskněte klávesu Cal na 3 vteřiny</p>	<p>6</p> <p>465mv__Press_cal Stiskněte Cal</p>  <p>Kalibrace bude trvat 1 minutu</p> <p>Wait_____60s_</p>
<p>7</p> <p>465mv_Quality_100%</p> <p>Kvalita sondy</p>	<p>8</p>  <p>Omyjte sondu</p>	<p>9</p> 
<p>10</p>  <p>Stiskněte klávesu Cal na 3 vteřiny</p>	<p>11</p> <p>Po uložení se zobrazí pohotovostní režim</p>	

7. DÁVKOVÁNÍ

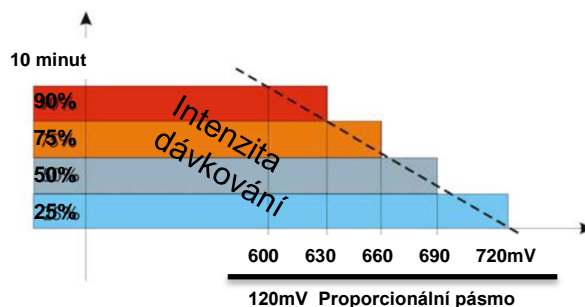
7.1. Proporcionální dávkování Redox (PROP)

Přístroj umožňuje automaticky řídit a monitorovat chemické dávkování prostřednictvím sondy a nastavené hodnoty Rx. Dávkování se provádí pomocí dávkovacího čerpadla v režimu proporcionálního času.

Příklad:

Regulace čerpadla na stupnici Rx se provádí pomocí funkce PWM.

Proporcionální pásmo je nastaveno na hodnotu Redox = 120 mV.

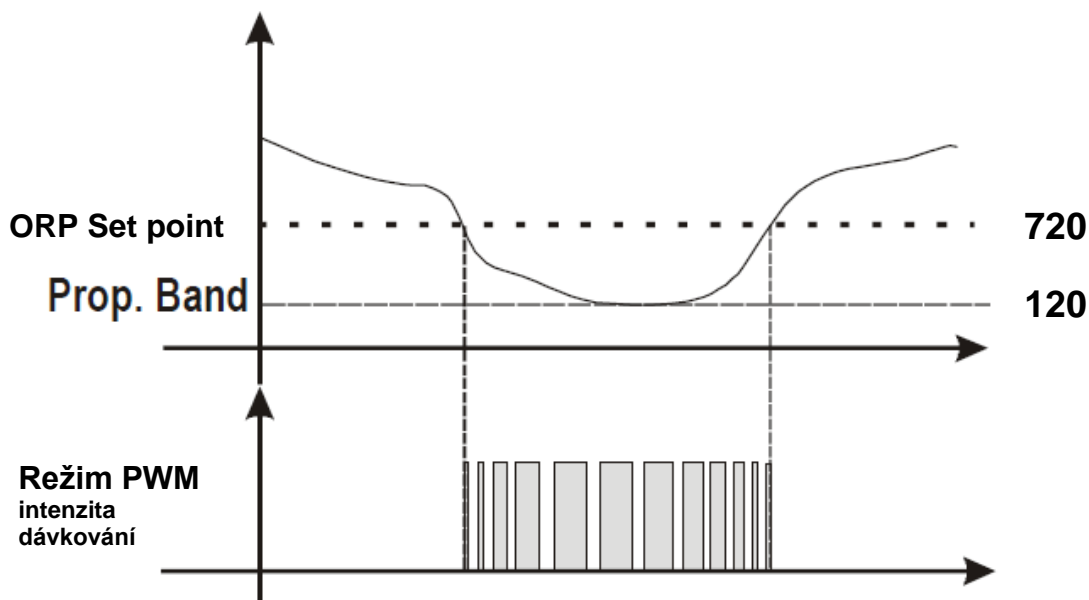


Níže uvedené dávkování se získá nastavením následujících parametrů:

ORP Set point (Nastavená hodnota) = 720 mV

Type of Dosing (Typ dávkování) = Low (chlor) / RX+

Proportional Band (Proporcionální pásmo) = 120 mV



7.2. Časové dávkování Redox (CASOVE)

Dávkování se provádí pomocí dávkovacích čerpadel v režimu časovače (Doba ZAP/Doba VYP). Čerpadlo je aktivní = dávkuje po dobu ZAP (5-3600 vteřin), resp. čeká = nedávkuje po dobu VYP (5-3600 vteřin).

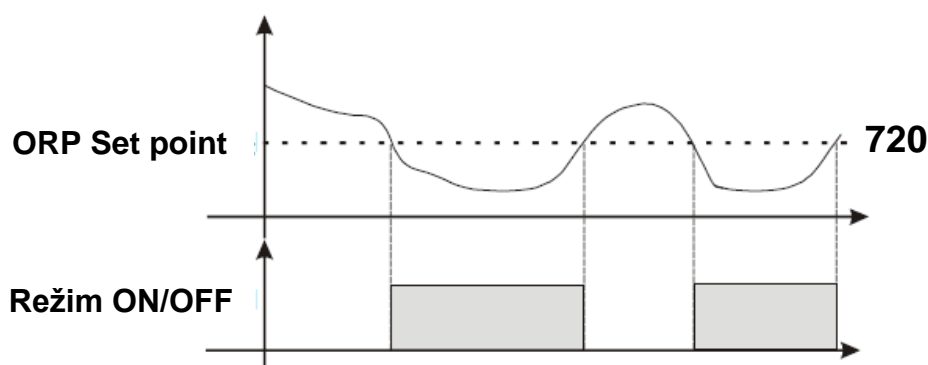
7.3. Dávkování Redox zap/vyp (ON/OFF)

Přístroj umožňuje automaticky řídit a monitorovat chemické dávkování prostřednictvím sondy a nastavené hodnoty Rx. Dávkování se provádí pomocí dávkovacího čerpadla v režimu ON/OFF (zapnuto/vypnuto).

Níže uvedené dávkování se získá nastavením následujících parametrů:

ORP Set point (Nastavená hodnota ORP) = 720 mV

Type of Dosing (Typ dávkování) = Low (chlor) / RX+



7.2. Nastavení OFA time (Výstraha přeplnění)

Po konfiguraci času OFA (výstraha přeplnění) je dávkování pro nastavenou hodnotu Redox v čase monitorováno dvěma výstrahami:

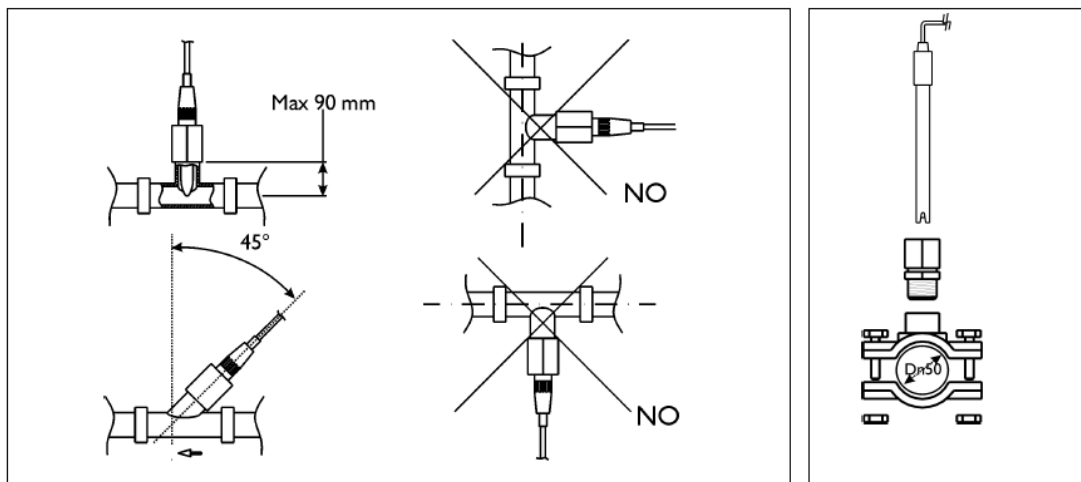
- při 70% nastaveného času se na displeji zobrazí první výstraha a výstražné relé sepne.
- při 100% nastaveného času se na displeji zobrazí druhá výstraha, výstražné relé sepne a motor Redox se zastaví.

Stiskněte klávesu Enter pro zrušení výstrahy a inicializaci času OFA.

7.3. Výstraha pro nastavenou hodnoty Redox

Po konfiguraci pásma výstrahy se vytvoří pracovní okénko. Při překročení konfigurovaných limitů výstražné relé sepne a zůstane sepnuté až do resetování měření nebo stisknutí klávesy Enter, kterou se výstraha deaktivuje.

8. SEZNAM MOŽNÝCH PROBLÉMŮ A ŘEŠENÍ



Výstraha	Text na displeji	Relé	Co dělat
Úroveň	Level___465_mV	Relé pro výstrahu sepnuté	Stiskněte klávesu Enter pro vypnutí výstražného relé Obnovte stav nádrže s produktem
První výstraha OFA (čas > 70%)	OFA_Alarm__465_mV	Relé pro výstrahu vypnuté	Stiskněte klávesu Enter pro resetování
Druhá výstraha OFA (čas = 100%)	OFA_STOP__465_mV	Relé pro výstrahu sepnuté	Stiskněte klávesu Enter pro resetování
Průtok	Flow_____465_mV	Relé pro výstrahu vypnuté	Obnovte stav průtoku
Systémová chyba	Parameter_Error	Relé pro výstrahu vypnuté	Stiskněte klávesu Enter pro obnovení výchozích parametrů Resetujte jednotku
Funkce kalibrace	Error_465_mV	Relé pro výstrahu vypnuté	Obnovte stav sondy nebo kalibračního roztoku a opakujte funkci kalibrace

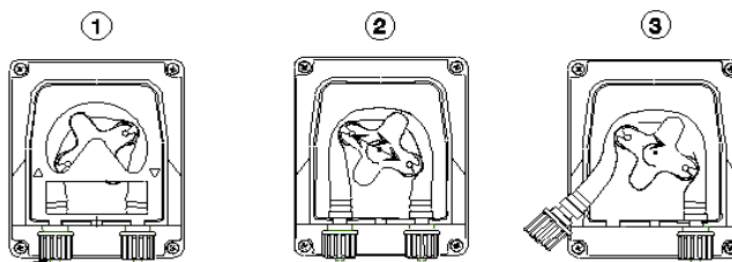
9. VÝCHOZÍ NASTAVENÍ

- Jazyk = UK
- Zadaná hodnota = 600-700 mV (Rx)
- Metoda dávkování = Low (Nízká - Chlornan)
- Čas OFA = OFF (Vypnuto)
- Kalibrace = 465 mV
- Vstup průtoku = OFF (Vypnuto)

Pokud chcete obnovit výchozí parametry, postupujte následujícím způsobem:

- Vypněte jednotku
- Současným stisknutím tlačítek UP (NAHORU) a DOWN (DOLU) jednotku zapněte
- Na jednotce bliká **Init.default_no** (Inicializace výchozích parametrů ne)
- Stiskněte **Init.default_Yes** (Inicializace výchozích parametrů ano)
- Klávesou ENTER obnovíte výchozí parametry.

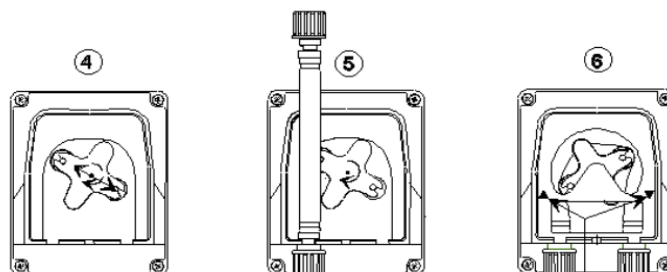
10. ÚDRŽBA A ZAZIMOVÁNÍ VÝMĚNA HADIČKY



Sundejte ochranný kryt.

Umístěte váleček do polohy 10 hodin 20 minut otáčením ve směru kruhové šipky.

Zcela uvolněte levý konektor, přidržte jej pevně napjatý směrem ven a otáčejte váleček ve směru kruhové šipky tak, aby se hadička ve směru k pravému konektoru uvolnila.



Umístěte váleček do polohy 10 hodin 20 minut otáčením ve směru kruhové šipky

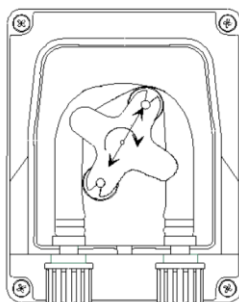
Vložte levý konektor do příslušného krytu a protáhněte hadičkou pod vedením válečku. Otočte držák ve směru kruhové šipky a současně zaveďte hadičku do hlavy čerpadla, dokud nedosáhne pravého konektoru.

Šipky označující směr kapaliny. Umístěte uzávěr čerpadla ve směru šipek (▲▼) a zatlačte pevně na jeho plochu tak, aby správně zapadl na místo.

“ZAZIMOVÁNÍ“ ČERPADLA, STANICE

Když je nutné automatiku, resp. dávkovací pumpy odstavit, hadičku vyjměte a propláchněte ji čistou vodou. Vrťte ji zpět pomocí otáčení válečkové hlavy (ve směru hodin. ručiček do finální polohy 7 hod a 5 minut. Toto preventivní opatření usnadní opětovné zprovoznění jednotky.

Sondy pH/Redox odpojte z BNC konektorů, ponořte je do uchovávacích roztoků a následně umístěte na tmavé a teplé (nezamrzlé) místo.



UPOZORNĚNÍ

POUŽÍVANÉ PRODUKTY:

- Pro zvýšení koncentrace soli v bazénu použijte pouze bazénovou sůl, která je přímo k tomuto určena – má specifické vlastnosti a minerální složení.

NEDOPORUČOVANÉ PRODUKTY

- Nepoužívejte kuchyňskou nebo posypovou sůl.

Požádejte montážního pracovníka o informace o všech dalších produktech.

UPOZORNĚNÍ POKUD JDE O SONDU

- **Se sondou zacházejte OPATRNĚ**
- **Uložení sondy:** Vyjměte sondu ORP z příslušného držáku. Uložte ji do originální lahvičky naplněné uchovávacím roztokem. V případě potřeby uzavřete držák sondy pomocí zátky o velikosti mince v hodnotě 5 eurocentů.
- Protože se sonda skládá ze skleněných částí, zacházejte s ní opatrně. Všechny naše sondy se před balením intenzivně testují na výrobní lince.

Záruka nepředpokládá opravy sond, pokud ovšem nedojde k tomu, že při své první aktivaci nefungují. Obal je ze záruky vyloučen.

V takovém případě, aby mohla být sonda přijatá na revizi, musí být odeslána v originálním obale spolu s odpovídající lahvičkou naplněnou vodou.



Dovozce:
VÁGNER POOL s.r.o.
Nad Safinou 348
Vestec, Praha – západ
252 42
Česká republika
www.vagnerpool.com

POZOR NA VÝPARY